

CLASSIFICATION DE NICE - 10^e édition, version 2015

Classe 38

Télécommunications.

Note explicative

La classe 38 comprend essentiellement les services qui permettent à une personne au moins de communiquer avec une autre par un moyen sensoriel. De tels services comprennent ceux qui : 1. permettent à une personne de converser avec une autre, 2. transmettent des messages d'une personne à une autre et 3. placent une personne en communication orale ou visuelle avec une autre (radio et télévision).

Cette classe comprend notamment :

- les services qui consistent essentiellement en la diffusion de programmes de radio ou de télévision.

Cette classe ne comprend pas notamment :

- les services de publicité par radio (cl. 35);
- les services de marketing téléphonique (télém marketing) (cl. 35).

Clase 38

Telecomunicaciones.

Nota explicativa

La clase 38 comprende principalmente los servicios que permitan la comunicación, por medios sensoriales, entre dos o más personas, en particular: 1) la conversación entre dos personas; 2) la transmisión de mensajes entre dos personas; 3) la comunicación oral o visual (radio y televisión).

Esta clase comprende en particular:

- los servicios que consisten principalmente en la difusión de programas radiofónicos o de televisión.

Esta clase no comprende en particular:

- los servicios de publicidad radiofónica (cl. 35);
- los servicios de marketing telefónico (telemarketing) (cl. 35).

N° de base	Indication	Indicación
380038	services d' acheminement et de jonction pour télécommunications	servicios de encaminamiento y enlace para telecomunicaciones
380036	services d' affichage électronique [télécommunications]	servicios de tablones de anuncios electrónicos [telecomunicaciones]
380012	agences de presse / agences d'informations [nouvelles]	agencias de prensa / agencias de información [noticias] / agencias de noticias
380028	services d' appel radioélectrique [radio, téléphone ou autres moyens de communications électroniques]	servicios de radiomensajería [radio, teléfono u otros medios de comunicación electrónica] / servicios de radiobúsqueda [radio, teléfono u otros medios de comunicación electrónica]
380042	fourniture de canaux de télécommunication destinés aux services de télé-achat	provisión de canales de telecomunicación para servicios de televenta
380022	services de communication par téléphones portables	servicios de comunicación por telefonía móvil
380008	communications télégraphiques	comunicaciones telegráficas
380010	communications téléphoniques	comunicaciones telefónicas
380023	communications par terminaux d'ordinateurs	comunicaciones por terminales de ordinateur / comunicaciones por terminales de computadora
380030	communications par réseaux de fibres optiques	comunicaciones por redes de fibra optique
380052	communications radiophoniques	radiocomunicación / comunicaciones radiofónicas
380029	location d'appareils pour la transmission de messages	alquiler de aparatos para el envío de mensajes

CLASSIFICATION DE NICE - 10^e édition, version 2015

380033	location d'appareils de télécommunication	alquiler de aparatos de telecomunicación
380048	services de diffusion sans fil	servicios de difusión inalámbrica
380043	mise à disposition de forums de discussion sur l'internet	provisión de foros de discusión [chats] en Internet
380050	mise à disposition de forums en ligne	provisión de foros en línea
380040	fourniture d'accès utilisateur à des réseaux informatiques mondiaux	servicios de proveedores de acceso a usuario a redes informáticas mundiales
380044	fourniture d'accès à des bases de données	facilitación de acceso a bases de datos
380027	informations en matière de télécommunications	información sobre telecomunicaciones
380025	messagerie électronique	correo electrónico
380045	services de messagerie vocale	servicios de buzón de voz
380032	location de modems	alquiler de módems
380037	raccordement par télécommunications à un réseau informatique mondial	servicios de conexión telemática a una red informática mundial
380003	radiodiffusion	radiodifusión
380039	services de téléconférences	servicios de teleconferencia
380031	location de télécopieurs	alquiler de aparatos de fax
380005	télédiffusion	teledifusión
380021	télédiffusion par câble	teledifusión por cable
380007	services télégraphiques	servicios telegráficos
380034	location de téléphones	alquiler de teléfonos
380009	services téléphoniques	servicios telefónicos
380011	services télex	servicios de télex
380041	location de temps d'accès à des réseaux informatiques mondiaux	alquiler de tiempo de acceso a redes informáticas mundiales
380004	transmission de messages	envío de mensajes
380006	transmission de télégrammes	transmisión de telegramas
380024	transmission de messages et d'images assistée par ordinateur	transmisión de mensajes e imágenes asistida por ordenador / transmisión de mensajes e imágenes asistida por computadora
380026	transmission de télécopies	transmisión de faxes
380035	transmission par satellite	transmisión par satellite
380046	transmission de cartes de vœux en ligne	transmisión de tarjetas de felicitación en línea
380047	transmission de fichiers numériques	transmisión de archivos digitaux / transmisión de archivos informáticos

CLASSIFICATION DE NICE - 10^e édition, version 2015

380051	transmission de données en flux continu [streaming]	transmisión de flujo continuo de datos [streaming]
380049	services de visioconférence	servicios de videoconferencia